

تطوير مادة تعليم اللغة العربية فى كتاب العصري على أساس منهج مدرسة محمدية
المتوسطة ٢٠١٧ (بالطبيق لطلاب الصف السابع بمدرسة محمدية سبع عشرة
المتوسطة سورابايا)

رسالة تكميلية

مقدمة لاستيفاء بعض شروط الحصول على درجة الماجستير فى الدراسات العليا
تخصص تعليم اللغة العربية



الباحثة

سلفيا فردا سوسانتي

رقم القيد : ف ١٢٦١٦٣٢٠

كلية الدراسات العليا

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٨

وكان استخدام كتاب العصري من مجلس التربية لولاية جاوي الشرقية ناقصا من حيث المنهج والمحتويات والتدريبات، وجدت الباحثة منهج الكتاب الذي يقتبس على منهج ٢٠١٣، والحقائق فيه، أنّ الكتاب يقدم المنهج الذي لا يقتبس على منهج ٢٠١٣ كلّها، والمحتويات فيه عن المدرسة والبيت والعدد والأسرة والأيام. و لا يقدم الكتاب من كلّ الموضوع المحتويات كثيرة ومتنوعة ومتعلّقة بكلّ المهارات العربية، وجدت الباحثة فيه محتويات من مهارة الكلام ومهارة القراءة والكتابة ولو كان فيه محتويات الثلاثة من ثلاث مهارات والحقائق أنّ الكتاب يقدم المحتويات البسيطة والعامّة. والمحتويات فيه محتويات عامّة للطلاب، وهذه مشكلة للطلاب من الكتاب الذي لا يقدم المحتويات على أساس ثقافتهم، وكان هذا السبب صعوبة للطلاب في سرعة الفهم . وليس فيه تدريبات هيكلية لتحليل صعوبة الطلاب في التعلّم، وفيه تدريبات لتقويم مهارة القراءة والكتابة فحسب.

بناء على عناصر اللغة هي ثلاثة، الأصوات والتركيب والمفردات. وأما كتاب العصري يقدم المفردات المتنوعة في أول الدرس وآخره، ولا يقدم المحتويات المناسبة لتعليم الأصوات. وأما مادة التركيب في كتاب العصري للصف السابع كمثل ضمير منفصل ومتصل واسم الإشارة والعدد، ولا يقدم الكتاب الشرح والمثال المركب للطلاب.

وتأثر المشكلات السابقة طلاب الصف السابع قلّة الرغبة في تعلّم اللغة العربية باستخدام الكتاب، بل الكتاب الذي فيه مواد هو شئ ضروري للمعلّم والمتعلّم. وتسبب قلّة رغبة طلاب في تعلّم اللغة العربية وتعلّم اللغة العربية عندهم لنيل النتيجة المناسبة بشمولية النتيجة بالحد الأدنى وهي ٧٥ فحسب.

ومهارة الطلاب اللغوية العربية في الصف السابع متنوعة، بعضهم يستطيعون أن يشتركوا التعليم ويفهمون بالدرس وكان بعض الطلاب عكسا من الدليل السابق، ويستطيع بعضهم أن يتكلموا بينهم بالأسئلة البسيطة وكان بعضهم لا يستطيعون، ويدلّ هذا الحال على العوامل المؤثرة بتطوير اللغة من حيث المعرفي. العوامل المؤثرة بتطوير اللغة من حيث المعرفي هي أنّ استطاعة معرفي الإنسان ستأثر سرعة أُوْبطئ تطوّر اللغة الفردية وهناك العلاقة بين تفكير الإنسان بلغته.⁵

والدليل من المشكلات السابقة فتتكلف المدرسة في تعليم اللغة العربية لأربعة مهارات الحسنة، وتحتاج هي مادة تعليم اللغة العربية المتطورة في كتاب العصري الجدّابة والمناسبة بثقافة الطلاب، لأنّ التربية والتعليم محتاجة إلى الكتاب المقرّر لتركيز التعليم والتعلّم. والكتاب هو مجموع الصفحات فيه يشمل على متنوع المواد التعليمية. وتساعد المواد المدرّس في التعليم. وكان الكتاب كالوظيفة الإخبارية أيضا، عنده وظيفة لانتقال المعلومات لترقية الإهتمامات والاتجاهات الفكرية والعملية. ويشمل الكتاب التعليمي المواد الدراسية حيث يريد المعلم أن يقوم بتعليمها بقدر الإمكان موافقا لما عليه من الأغراض والأهداف المرجوة عند عملية التعليم أو الدراسة.⁶ والمواد التعليمية الجيّدة التي تراعي بالثقافة وتستمد على مشكلات الطلاب وأخطائهم اللغوية العربية. وهي تستطيع أن تصحح لغتهم الخطيئة أيضا لترقية المهارات اللغوية ويمكن أن يستخدموا في الحاجات اليومية.

⁵ Mohammad Ali dan Mohammad Asrori, *Psikologi Remaja* (Jakarta : PT Bumi Aksara, 2014), 128

⁶ ناصر عبد الله الغالي، عبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين (الرياض: دار الغالي،

٤- مهارة الكتابة

أ. تعريف مهارة الكتابة

ب. أهداف تعليم مهارة الكتابة

ت. أنواع تعليم مهارة الكتابة

ث. المبادئ في تعليم مهارة الكتابة

ج. خطوات تعليم مهارة الكتابة

ح. العوامل في تعليم مهارة الكتابة

ج) المبحث الثالث : يبحث عن منهج مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية

٢٠١٧

الباب الثالث : منهجية البحث

١- نوع البحث

٢- خطوات البحث

٣- مجموع البحث وعينته

٤- طريقة جمع البيانات

أ) الملاحظة

ب) الإستبانة

ت) المقابلة

ث) التجربة

ج) الإختبار القبلي

ح) الإختبار البعدي

خ) الوثائق

٥- مصادر البحث

٦- طريقة تحليل البيانات

- (د) إعداد المواد لطلاب في جميع المستوى الفكري
 (ذ) وجود المشكلات في الكتاب لحلها من خلال التدريس
 (ر) استخدام اللغة يناسب بالظروف المختلفة
 (ز) وجود الارتباط بين المواد الواحدة والأخرى
 (س) عرض المواد التعليمية مناسب بالمواقف التي يمر عليها
 الطلاب ويمكن تطبيقها من خلال الناطقين بها مباشرة
 (ش) المواد التعليمية لديها دور مهم في تشكيل شخصية
 الطلاب.^٦

(٢) الأسس الثقافية

وكان من أساس إعداد المواد التعليمية ثقافياً، وهذا الأساس يعين في إعداد المواد التعليمية لدرس اللغة العربية .وتفهيما لدارس اللغة العربية فهما جيداً فيلزم بعرض ثقافة عربية . لأن اللغة العربية مكونة من ثقافة مجتمع العرب .وعلى هذا، لا بد في تطوير المادة التعليمية لدرس اللغة العربية بعرض المظاهر الثقافية العربية والإسلامية.

(٣) الأسس التربوي

- أساس تربوي هو ما يتعلق بمجال تعليمي في تطوير المواد .
- ومثال ذلك تبدأ المادة من السهولة إلى ما أصعب، ومن الملموسة إلى المجردة ومن التفصيل إلى العامة وما إلى ذلك .
- وتتعرف على المبادئ التعليمية بدقة يمكن للمطور لاختيار المواد التعليمية سيتم تطويرها .وأما المبادئ التعليمية الأساسية التي

^٦ رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية للتعليم الأساسي (الرباط: منشورة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

- أ. أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
- ب. أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح.
- ت. أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغير التراكب.
- ث. أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.
- ج. أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.
- ح. أن يقرأ يفهم و انطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة و صرفها.
- خ. أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسة.
- د. أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها.
- ذ. أن يقرأ بطلاقة دون الإستعانة بالمعجم أو قوائم مفردات مترجمه إلى اللغتين.
- ر. أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ.
- ز. والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل

- أ) يبدأ المدرس الدرس باعطاء مثل مهارة القراءة الجهرية الصحيحة.
 يقرأ المدرس ويتبع الطلاب على ما يقرأ المدرس
- ب) يقدم المدرس القراءة البسيطة والقصيرة والسهلة للطلاب، لكي لا يفكر الطلاب المعني من القراءة.
- ت) يقدم المدرس الوقت الكافي لتدريب الطلاب على سماع القراءة ، وبعد ذلك يقرأ الطلاب.
- ث) يدرب المدرس الطلاب على القراءة الجماعية الفردية . حين الطلاب يقرأ نفسا ونفسا فعلى المدرس أن يأمر الطلاب أن يقرأ شرعة.
- ج) يكتب المدرس الخطيئة الموجودة من حيث الأصوات والنطق، لكي يستطيع المدرس أن يحلل المشكلات والصعوبة للطلاب.
 خطوات تعليم مهارة القراءة الصامتة، والخطوات هي كما يلي:
- أ) يبدأ المدرس الدرس بقراءة النص.
 ب) يترجم المدرس النص إلى لغة الطلاب.
 ت) يستمر المدرس الدرس بينه.
 ث) يكرر الطلاب الدرس المتعلم في نهاية الدرس.
 خطوات تعليم مهارة القراءة المباشرة أو السمعية الشفوية والخطوات هي كما يلي:
- أ) يقرأ المدرس الكلمات والجمل ببيان المعني وحين قد فهم الطلاب فيستخدم المدرس الكلمات والجمل للتصالات العملية.
 ب) يأمر المدرس الطلاب أن يفتحوا الكتاب ويقرئوه، ويأمرهم أن يكرر مرة أخرى.

الشكر على امكانية النفس وتطويرها	١.٨		
المستوي الأولي		٢	احترام
يدل على انضباط الطلاب ورغبتهم في تعلّم اللغة العربية	٢.١	واحساس سلوك الصدق والانضباط	
يدل على السلوك في الثقة بالنفس والشجاعة والرأسة واشراف الأخرين.	٢.٢	والمسئولية والرعاية (التسامح	
يدلّ على السلوك المسئول والانضباط والرعاية بالبيئة الأجتماعية	٢.٣	والتعاون والمعاملة والثقة بالنفس	
يدل على سلوك الاحترام والحب والرحمة مع الأسرة	٢.٤	في التواصل بالبيئة الاجتماعية	
المستوي الثانية		والعالمية من	
يدل على سلوك الصدق والثقة بالنفس للتواصل مع المجتمع.	٢.٥	حيث الاتصال الداخلي	
يدل على سلوك الانضباط والمسئول	٢.٦	ووجوده	

بالمدرسة			
يدل على ابتكار الطلاب والراصة والمسئولية	٢.٧		
يدل على سلوك التفاعل والثقة بالنفس	٢.٨		
المستوي الأولي		٣	فهم المعرفة
فهم أحرف الهجائية اللغة العربية	٣.١		(الواقعي والخيالي
فهم الخطابات عن التعارف وفيها تركيب عن الضمائر المنفصلة والفردية	٣.٢		والإجرائي) على اساس شعور الارادة
فهم الخطابات عن "بيتي" وفيها تركيب عن اسم الإشارة	٣.٣		في طلب من العلم
فهم الخطابات عن "اسرتي" وفيها تركيب عن الضمائر المنفصلة للمثني والجمع	٣.٤		والتكنولوجية والفنون والثقافة عن الظواهر المنظورة.
المستوي الثانية			
فهم الخطابات عن "مدرستي" وفيها	٣.٥		

تركيب عن الضمائر المتصلة والفردية			
فهم الخطابات عن الادوات المدرسية وفيها تركيب عن "عند"	٣.٦		
فهم الخطابات عن الوظيفة وفيها تركيب عن الجملة الاسمية	٣.٧		
فهم الخطابات عن الهمة وفيها تركيب عن النعت والمنعوت	٣.٨		
المستوي الأولي			
تجهيز نطق أحرف الهجائية في كلمات اللغة العربية	٤.١.١	المحاولة والحراثة والتجهيز في شكل ملموس (استخدام	٤
تجهيز كتابة أحرف الهجائية في كلمات اللغة العربية	٤.١.٢	وتعديل وجعل) وفي	
نطق الكلمات الصحيحة عن التعارف	٤.٢.١	شكل التجريدي	
تجهيز معاني المفردات عن التعارف	٤.٢.٢	(كتابة وقراءة وحساب	
قراءة النص البسيط عن التعارف	٤.٢.٣	وتصوير	
تجهيز الحوار عن التعارف	٤.٢.٤	وطبخة)	

كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن التعارف	٤.٢.٥	متعلّقة للتعلّم العلوم المناسبة بالدروس المدرسية في المدرسة
نطق الكلمات الصحيحة عن بيتي	٤.٣.١	
تجهيز معاني المفردات عن بيتي	٤.٣.٢	
قراءة النص البسيط عن بيتي	٤.٣.٣	والمصادر
تجهيز الحوار عن بيتي	٤.٣.٤	المساواة من هة النظري.
كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن بيتي	٤.٣.٥	
نطق الكلمات الصحيحة عن اسراتي	٤.٤.١	
تجهيز معاني المفردات عن اسراتي	٤.٤.٢	
قراءة النص البسيط عن اسراتي	٤.٤.٣	
تجهيز الحوار عن اسراتي	٤.٤.٤	
كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن استري	٤.٤.٥	
المستوي الثانية		

نطق الكلمات الصحيحة عن مدرستي	٤.٥.١		
تجهيز معاني المفردات عن مدرستي	٤.٥.٢		
قراءة النص البسيط عن مدرستي	٤.٥.٣		
تجهيز الحوار عن مدرستي	٤.٥.٤		
كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن مدرستي	٤.٥.٥		
نطق الكلمات الصحيحة عن الادوات المدرسية	٤.٦.١		
تجهيز معاني المفردات عن الادوات المدرسية	٤.٦.٢		
قراءة النص البسيط عن الادوات المدرسية	٤.٦.٣		
تجهيز الحوار عن الادوات المدرسية	٤.٦.٤		
كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن الادوات المدرسية	٤.٦.٥		
نطق الكلمات الصحيحة عن	٤.٧.١		

الوظيفة			
تجهيز معاني المفردات عن الوظيفة	٤.٧.٢		
قراءة النص البسيط عن الوظيفة	٤.٧.٣		
تجهيز الحوار عن الوظيفة	٤.٧.٤		
كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن الوظيفة	٤.٧.٥		
نطق الكلمات الصحيحة عن المهمة	٤.٨.١		
تجهيز معاني المفردات عن المهمة	٤.٨.٢		
قراءة النص البسيط عن المهمة	٤.٨.٣		
تجهيز الحوار عن المهمة	٤.٨.٤		
كتابة العبارة المناسبة بالتركيب المعين عن المهمة	٤.٨.٥		

ج- مجتمع البحث وعينته

المجتمع هو المجموعة التي تملأ الشرط المعين لمسألة البحث.^٣ وأما المجتمع في هذا البحث هو طلاب الصف السابع بمدرسة محمدية سبع عشرة المتوسطة بسورابايا. مجموع الطلاب ٤٧ طالبا للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨. لا يصل المجتمع أكثر من ١٠٠ طالبا فلاتستخدم الباحثة العينة للبحث، لأنّ طريقة أخذ عدد العينة هي إن كانت المجموعة ناقص من ١٠٠ فلا بدّ أن يأخذ ١٠-١٥% أو ٢٠-٢٥% أو أكثر.^٤

د- أدوات جمع البيانات

البيانات هي كلّ ما احتاجتها الباحثة في هذا البحث. تستخدم طرق جمع البيانات المناسبة لوجود البيانات. وأما طرق جمع البيانات التي تستعمل في هذا البحث فكما يلي :

أ. الملاحظة أو المشاهدة (Observation)

الملاحظة هي نشاط الملاحظة والتمعن بتدوين البيانات أو المعلومات المناسبة بالبحث.^٥ تستخدم هذه الطريقة لحصول البيانات عن عملية التعليم للغة العربية للصف السابع

ب. المقابلة (Interview)

المقابلة هي طريقة جمع الحقائق حيثما اقتت الباحثة الأسئلة إلى المستجيبين واجابوها شفويا لحصول المعلومات مباشرة.^٦ تستخدم الباحثة

³ Hasan Alwi. Dkk. *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta : Balai Pustaka, 2005). cet. Ke-3, 889

⁴ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta : PT Rineka Cipta), 134

⁵ Mahi M. Hikmat, *Metode Penelitian dalam Perspektif Ilmu Komunikasi dan Sastra* (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2011), 73

⁶ Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta : Rineka Cipta, 2007), 165

جدول ٣.١ : مصادر البيانات السابقة لوجود البيانات

الرقم	مصادر البيانات	البيانات	أداة البحث
١	النصوص الاعلامية	إطار نظري	شراء وتصوير وتحميل
٢	الخبراء للتحكيم	التحكيم هو في مناسبة المواد التعليمية في كتاب العصري المستمدة على أساس منهج مدرسة محمّدية المتوسطة ٢٠١٧ لمهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة	المقابلة وورقة التحكيم
٣	المدرس/نائب مدير المدرسة لقسم المنهج	- المقابلة لنيل البيانات عن المنهج المستخدمة في تعليم اللغة العربية فيها والملاحظة عن عملية تعليم اللغة العربية للصف السابع.	المقابلة
٤	الطلبة	- الاستبيان هو في مناسبة المواد التعليمية في كتاب العصري المستمدة على أساس منهج مدرسة محمّدية	الاستبانة والاختبار

ث. معالجة مهارة الكتابة

جدول ٣.٨ : معالجة مهارة الكتابة

الرقم	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	يهتم الكتاب بمهارة الكتابة				
٢	تتم معالجة الكتابة بصورة متدرجة				
٣	يدرّب الطالب على فهم المكتوب من المعلمّ والشريط				
٤	عدد النصوص والمواد المكتوبة مناسبة				
٥	طبيعة النصوص المكتوبة في كلّ وحدة مناسبة				
٦	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مكتوب كاف ومناسب				

(٤) نصوص الكتاب

جدول ٣.٩ : نصوص الكتاب

الرقم	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
١	يبدأ المادة بعرض النصوص القرائية بمرحلة مناسبة				
٢	ترتبط النصوص في المادة باهتمامات المتعلم وخبراته				

				٣	تحرص نصوص المادة على تربية الإسلامية
				٤	المعلومات التي تضمنتها نصوص المادة صحيحة ودقيقة

(٥) الأنشطة والتدريبات والتقييم

جدول ٣.١٠ : الأنشطة والتدريبات والتقييم

الرقم	البنود	درجة التقييم			
		٤	٣	٢	١
١	عدد التدريبات في كل درس مناسب				
٢	تناسب الأنشطة والتدريبات لمستوى الطلاب				
٣	تقدم المادة إرشادات واضحة وكافية لتأدية النشاط				
٤	يتم إعطاء أمثلة لتأدية التدريبات				
٥	تتميز بين إرشادات واحدة وغيرها				
٦	تقدم المادة أساليب العربية				

ولتحليل البيانات من نتيجة تقييم وتصديق الخبراء لكل بند

فتستخدم الباحثة المعادلة التالية:

$$P = \frac{F}{N} \times 100 \%$$

النسبة المئوية: P

(ح) السؤال السادس

إعطاء الأمثلة البسيطة مطابقة بالحياة اليومية

جدول ٤.١٠

الرقم	معايير القيم	N	F	في المئة
١.	موافق جدا	٤٧	٤٤	%٩٤
٢.	موافق		٣	%٦
٣.	غير موافق		-	-
		المجموع		
				%١٠٠

بالنسبة إلى الجدول السابق، يوافق الطلاب جدًا في اعطاء الأمثلة البسيطة مطابقة بالحياة اليومية بالدليل الذي يوافق جدًا %٩٤ ويوافق فقد %٦.

(خ) السؤال السابع

تقديم التدريبات بالأسئلة البسيطة والممتعة في تليم اللغة العربية.

جدول ٤.١١

الرقم	معايير القيم	N	F	في المئة
١.	موافق جدا	٤٧	٤٧	%١٠٠
٢.	موافق		-	-
٣.	غير موافق		-	-
		المجموع		
				%١٠٠

بالنسبة إلى الجدول السابق، يوافق الطلاب جدًا في تقديم التدريبات بالأسئلة البسيطة والممتعة في تليم اللغة العربية.

(د) السؤال الثامن

تقدم المواد التعليمية الصور المطابقة بالدرس لسهول الطلاب في التعلم

(١) محتوى المواد للمستوى الأول

جدول ٤.١٣

الرقم	الوحدات	المهارة	التركيب	موضوع الدرس
١	الأخرف الهجائية	الاستماع	-	الأخرف الهجائية
		الكلام	-	الأخرف الهجائية
		القراءة	-	الأخرف الهجائية
		الكتابة	-	الأخرف الهجائية
٢	التعارف	الاستماع	ضمير منفصل "أنا"	الدرس الأول : التعارف مع مدير المدرسة
		الكلام	ضمير مفرد "أنت" و"أنت"	الدرس الثاني : التعارف مع أستاذ عمر فنانى الفهم
		القراءة	ضمير مفرد "هو وهي"	الدرس الثالث : التعارف مع الصاحبة في الفصل (١)
		الكتابة	ضمير مفرد "هو وهي" و"أنت" و"أنا"	الدرس الرابع : التعارف مع الصاحب في الفصل
٣	بيتى	الاستماع	اسم الإشارة	الدرس الأول :

سبع عشرة المتوسطة سورابايا (١)				
مدرسة محمدية سبع عشرة المتوسطة سورابايا (٢)	ضمير متصل	الكلام		
الدرس الثالث : مدرستي	ضمير متصل	القراءة		
الدرس الرابع : ديوان مدرستي	ضمير متصل	الكتابة		
الدرس الأول : محفظة محمد إقبال	عند	الاستماع		٢
الدرس الثاني: الأدوات المدرسية لمحمد إقبال	عند	الكلام		
الدرس الثالث : الأدوات المدرسية لنبيلة	عند	القراءة		
الدرس الرابع : كتاب اللغة العربية "العصري"	عند	الكتابة		

الدرس الأول : محاسبة الفصل	جملة اسمية (خبر مفرد)	الاستماع	٣
الدرس الثاني : مؤلفة إندونيسيا : أسما ناديا	جملة اسمية (خبر شبه الجملة)	الكلام	
الدرس الثالث : فلاح إندونيسيا	جملة اسمية (خبر شبه الجملة)	القراءة	
الدرس الرابع : مغنية نساء سايبان	جملة اسمية (خبر جملة)	الكتابة	
الدرس الأول : همة محمد أكبر	نعت ومنعوت للمذكر	الاستماع	٤
الدرس الثاني : همة مولى ومولديا	نعت ومنعوت للمؤنث	الكلام	
الدرس الثالث : همة ألوى السيغاف	نعت ومنعوت	القراءة	
الدرس الرابع : همة ح الف أكبر	نعت ومنعوت	الكتابة	

٣	٣	تخلوا المادة من الأخطاء العلمية	٨
٤	٣	تشتمل المادة علي قائمة المفردات الجديدة	٩
٤	٣	تستخدم المادة الوسائل التعليمية المناسبة	١٠
٤	٣	الصور في المادة مناسبة لما وضعت له	١١
٣	٣	تصور الصور بالوضوح والبساطة	١٢
٣	٣	تصور الصور بالجمل	١٣
٣	٣	هناك توازن بين وحدات المقرر	١٤
٣	٣	عدم الشكل مناسبة للمرحلة	١٥
٣	٣	يشمل الكتاب علي فهارس تساعد علي استخدامه	١٦
٥١	٤٨	المجموع	

(٢) معالجة المفردات

جدول ٤.١٦

الرقم	البنود	درجة التقويم	
		الخير الأول	الخير الثاني
١	عدد المفردات الجديدة في الدرس الواحد مناسب	٣	٣
٢	يتمّ التدريب علي المفردات الجديدة وتثبيت معناها بصورة جيدة	٣	٣
٣	يتمّ عرض المفردات بتدرّج مقبول	٣	٣

(ب) معالجة مهارة الكلام

جدول ٤.١٨

الرقم	البنود	درجة التقويم	
		الخبير الأول	الخبير الثاني
١	يهتم الكتاب بمهارة الكلام	٣	٤
٢	تتم معالجة الكلام بصورة متدرجة	٣	٣
٣	يدرّب الطالب علي فهم الكلام من المعلم والشريط	٣	٣
٤	عدد النصوص ومادة مهارة الكلام مناسبة	٣	٣
٥	طبيعة النصوص لمادة مهارة الكلام في كلّ وحدة مناسبة	٣	٣
٦	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مادة مهارة الكلام كاف ومناسب	٣	٣
	المجموع	١٨	١٩

(ت) معالجة مهارة القراءة

جدول ٤.١٩

الرقم	البنود	درجة التقويم	
		الخبير الأول	الخبير الثاني
١	يهتم الكتاب بمهارة القراءة	٣	٤
٢	تتم معالجة القراءة بصورة متدرجة	٣	٣
٣	يدرّب الطالب علي فهم المقروء من المعلم	٣	٣

(٤) نصوص الكتاب

جدول ٤.٢١

الرقم	البنود	درجة التقويم	
		الخبير الأول	الخبير الثاني
١	يبدأ المادة بعرض النصوص القرائية بمرحلة مناسبة	٣	٤
٢	ترتبط النصوص في المادة باهتمامات المتعلم وخبراته	٣	٣
٣	تحرص نصوص المادة علي تربية الإسلامية	٣	٣
٤	المعلومات التي تضمنتها نصوص المادة صحيحة ودقيقة	٣	٣
	المجموع	١٢	١٣

(٥) الأنشطة والتدريبات والتقويم

جدول ٤.٢٢

الرقم	البنود	درجة التقويم	
		الخبير الأول	الخبير الثاني
١	عدد التدريبات في كل درس مناسب	٣	٣
٢	تناسب الأنشطة والتدريبات لمستوى الطلاب	٣	٣
٣	تقدم المادة إرشادات واضحة وكافية لتأدية النشاط	٣	٣

١.٣ - تعليم مهارة القراءة

الملاحظة : يقرأ الطلاب امثلة النص المتعلم مباشرة من الفيديو أو الأفلام
باهتمام تركيب النص المسموع، عناصر اللغة.

يطالع الطلاب الامثلة مع الأستاذ

الاسئلة : يسأل الطلاب عن الوظيفة الاجتماعية، التعبير، تركيب
النص، عناصر اللغة، وشكل النص المكتوب والمستخدم في
النص المتعلم.

يجد الطلاب المعرفة الجديدة والمزيدة عن الوظيفة الاجتماعية،
التعبيرات، تركيب النص، عناصر اللغة وشكل النص المكتوب.
التجربة يشاهد الطلاب الامثلة الموضوعية بالاهتمام على الوظيفة
الاجتماعية، التعبيرات، تركيب النص، عناصر اللغة وشكل
النص المكتوب أو المأقول.

التحليل : يتعلم الطلاب في الفرقة الصغيرة بالتذكر على الوظيفة
الاجتماعية، التعبيرات، تركيب النص، عناصر اللغة وشكل
النص المكتوب أو المأقول.

يجد الطالب الاقتراحات من الأساتذ والطلاب الأخرى.

التكالم : يقرأ أو يسمع أو يقدم أو يتحدث أو يمثل الطالب عن النص
المتعلم

يعبر الطالب الدرس الصعبة والسهلة من النص المتعلم .

١.٤ - تعليم مهارة الكتابة

الملاحظة : يقرأ الطلاب امثلة النص المتعلم مباشرة أو باهتمام تركيب
النص المسموع، عناصر اللغة.

يطالع الطلاب الامثلة مع الأستاذ

رقم	السؤال	التقييم				
		٥	٤	٣	٢	١
١	هل المواد التعليمية التي ألفتها الباحثة تسهل المدرس والمدرسة في تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام؟		√			
٢	هل المواد التعليمية تفعل الطلاب في تعلم اللغة العربية؟		√			
٣	هل المواد التعليمية المؤلفة مناسبة لمستوى الدارسين؟	√				
٤	هل المواد التعليمية التي ألفتها الباحثة مناسبة للتعليم للمدرسة/الطلاب؟		√			
٥	هل اللغة المستخدمة في المواد التعليمية مناسبة بتركيب اللغة العربية في الكفاءة الأساسية والكفاءة الخاصة؟		√			
٦	هل الوسيلة المستخدمة في الكتاب تساعد الطلاب			√		

					اللغة العربية في مهارة القراءة.	
√					هل المواد التعليمية تفاعل الطلاب في تعلم اللغة العربية؟	٢
√					هل المواد التعليمية المؤلفة مناسبة لمستوى الدارسين؟	٣
	√				هل المواد التعليمية التي ألفتها الباحثة مناسبة للتعليم للمدرسة/الطلاب؟	٤
	√				هل اللغة المستخدمة في المواد التعليمية مناسبة بتركيب اللغة العربية في الكفاءة الأساسية والكفاءة الخاصة؟	٥
	√				هل الوسيلة المستخدمة في الكتاب تساعد الطلاب في فهم المواد؟	٦
√					هل المفردة المستخدمة مناسبة بالمواد التعليمي؟	٧
		√			كيف توضيح التسجيل الصوتي المسموع؟	٨

	√				هل طريقة التقييم المستخدم للمواد التعليمية المستخدمة التي الفتها المؤلفه مناسبة بالمواد؟	٩
	√				هل المواد المتطورة في هذ الكتاب جدّابة؟	١٠
٢٠	٢٠	٣			المجموع	
٤٣						

وأما الدرجة في المئة هي $٤٣/٥٠ \times ١٠٠ = ٨٦\%$ ، وتقدير ملاحظة تعليم مهارة الكلام هو جيد.

جرت الملاحظة الرابعة في يوم الأربعاء، ٣٠ مايو ٢٠١٨ بدرس الأدوات المدرسية والتركيب هو عند. والتقييم من عملية الملاحظة هو:
جدول ٤.٢٨ : نتائج ملاحظة تعليم مهارة الكتابة

رقم	السؤال	التقييم				
		٥	٤	٣	٢	١
١	هل المواد التعليمية التي ألفتها الباحثة تسهل المدرس والمدرسة في تعليم اللغة العربية في مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة؟		√			
٢	هل المواد التعليمية تفعل الطلاب في تعلم اللغة		√			

					العربية؟	
√					هل المواد التعليمية المؤلفة مناسبة لمستوى الدارسين؟	٣
	√				هل المواد التعليمية التي ألفتها الباحثة مناسبة للتعليم للمدرس/ة والطلاب؟	٤
	√				هل اللغة المستخدمة في المواد التعليمية مناسبة بتركيب اللغة العربية في الكفاءة الأساسية والكفاءة الخاصة؟	٥
		√			هل الوسيلة المستخدمة في الكتاب تساعد الطلاب في فهم المواد؟	٦
√					هل المفردة المستخدمة مناسبة بالمواد التعليمي؟	٧
	√				كيف توضيح التسجيل الصوتي المسموع؟	٨
	√				هل طريقة التقويم المستخدم للمواد التعليمية المستخدم التي الفتها المؤلفة مناسبة بالمواد؟	٩

٠٢	ناقص	-	-
٠٣	مقبول	-	-
٤	جيد	٤	%٨٠,٥١
٥	جيد جدا	٤٣	%٩١,٥
المجموع			%١٠٠

يقدم الجدول السابق، أن الوسيلة المستخدمة في الكتاب تستطيع أن تساعد الطلاب في فهم المواد بالدرجة جيد والنسبة المئوية %٩١,٥.
 (٧) السؤال السابع : هل المفردة المستخدمة مناسبة بالمواد التعليمي؟

جدول ٤.٣٦

الرقم	معايير القيم	N	F	في المئة
٠١	راسب	٤٧	-	-
٠٢	ناقص		-	-
٠٣	مقبول		-	-
٤	جيد		٥	%١٠,٦
٥	جيد جدا		٤٢	%٨٩,٣
المجموع				%١٠٠

يقدم الجدول السابق، أن المفردة المستخدمة مناسبة بالمواد التعليمي بالتقدير جيد والنسبة المئوية %٨٩,٣.

(٨) السؤال الثامن : كيف توضيح التسجيل الصوتي المسموع؟

جدول ٤.٣٧

الرقم	معايير القيم	N	F	في المئة
٠١	راسب	٤٧	-	-
٠٢	ناقص		-	-

٦٢	إنذيتوا عبید فرامودیا	٨
٦٣	جلرنذی رزقی رامادانی	٩
٦١	غوناوان	١٠
٦٢	جبریل الجیرانی	١١
٥٨	مولدیا فاطمة الزهرا	١٢
٦٠	محمد إقبال	١٣
٥٧	محمد دود رزالديانشه	١٤
٥٩	محمد افرا الفانس	١٥
٥٢	نزوا أغسطسينا	١٦
٥٣	نکما ثانی	١٧
٦٠	ریکی ادريان	١٨
٦٣	روونا مولا	١٩
٥٠	سامودرا جهيا	٢٠
٦١	صافيا فرسا فسفتينا	٢١
٥٨	فرجی أزاليا سيدنا	٢٢
٦١	وحيوا إیکا رمضان	٢٣
٥٩	إیغا دوی نوفيتا	٢٤
٦٥	إيلس سولستيانا دووي	٢٥
٥٩	عمليا زلفا	٢٦
٦٧	أنذی نبيلة سوهرفين	٢٧
٦٣	باغاس ويرا فرتاما	٢٨
٦٥	ديوا أحمد	٢٩
٥٣	إيليسا نور ساعيدة	٣٠

جدول ٤.٤١ : قائمة نتيجة الاختبار البعدى

الرقم	الاسم	نتيجة
١	أذن الن ألمشه	٨٧
٢	أغونغ درماوان	٨٤
٣	المنافسة	٨٢
٤	عالفة نور عزة	٨٠
٥	اتى يوليا	٨٨
٦	جرستاليانا ديغا	٩٠
٧	ديماس زفران ظارف	٨٨
٨	إنديتوا عبيد فراموديا	٨٠
٩	جلرندى رزقى رامادانى	٨٩
١٠	غوناوان	٨٤
١١	جبريل الجيراني	٨٥
١٢	مولديا فاطمة الزهرا	٨٤
١٣	محمد إقبال	٨٤
١٤	محمد دود رزالديانشه	٨٤
١٥	محمد افرا الفائس	٨١
١٦	نزوا أغستينا	٨١
١٧	نكما ثانى	٨٢
١٨	ريكى ادريان	٨١
١٩	روونا مولا	٨١
٢٠	سامودرا جهيا	٧٨
٢١	صافيا فرسا فسفيتا	٨٧

٨١	فرجى أزاليا سيدنا	٢٢
٩٠	وحيوا إيكا رمضان	٢٣
٨٤	إيغا دوى نوفيتا	٢٤
٨٠	إيلس سولستيانا دووي	٢٥
٨٤	عمليا زلفا	٢٦
٨٣	أندى نييلة سوهرفين	٢٧
٨٣	باغاس ويرا فرتاما	٢٨
٨٩	ديوا أحمد	٢٩
٨١	إيليسا نور ساعيدة	٣٠
٨٥	غيتسا زاهرا سافا	٣١
٨٩	همنة	٣٢
٨٤	إيملفا ديفانتى فرميتاسارى	٣٣
٨٤	لانا مايا مهارانى لسمانا	٣٤
٨٤	مولانا فندوا أنوغره	٣٥
٨٢	محمد ريجان مهندرا رملى	٣٦
٨٣	محمد أكبر سامودرا	٣٧
٨٦	نوفال ارجون مستعين	٣٨
٨٩	فرمادياس اسمارا	٣٩
٨٨	رفلى درمانا فترا	٤٠
٨٢	سافترى ايمانة الصالحة	٤١
٨٢	فيطا براتا	٤٢
٨٠	ونني لسانا فترى	٤٣
٩٠	زاكى أحمد فترا اريانتوا	٤٤

Paired Samples Statistics

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1 pretest	62.53	47	6.560	.957
Pair 1 postets	84.47	47	3.488	.509

Paired Samples Correlations

	N	Correlation	Sig.
Pair 1 pretest & postets	47	.430	.003

Paired Samples Test

		Pair 1
		pretest - postets
Paired Differences	Mean	21.936
	Std. Deviation	5.961
	Std. Error Mean	.870
	95% Confidence Interval of the Difference	
	Lower	23.687
	Upper	20.186
T		25.226
Df		46
Sig. (2-tailed)		.000

حصيل العلاقات من البياناتين وما الإختبار القبلي والإختبار البعدي هو ٠،٤٣٠ وتفسير الحصيل هو بسيط وإيجابي. نتيجة "ت حساب = ٢٥،٢٢٦ و "ت جدول = ٥،٨٥"، تدل النتيجة "ت حساب" أكبر من "ت جدول" ومعناها مقبولة ودلالة.

نتيجة معقول إختبار "ت paired = ٠،٠٠٠٠ ومعناه توجد الفرق قبل وبعد تطبيق المواد المتطور بسبب نتيجة معقول إختبار "ت paired > ٠،٠٠٠٥ (٩٥% صادق)

- ١- ينبغي لمدرس اللغة العربية ليستخدم كتاب العصري المتطور على أساس منهج مدرسة محمّدية المتوسطة ٢٠١٧ لتنمية كفاءة الطلاب بالتدريبات الجديدة على أساس المهارات اللغوية.
- ٢- ينبغي لمدرس اللغة العربية أن يراعى في تعليم اللغة العربية بكتاب العصري بأربعة مهارات اللغوية.
- ٣- للمدرسة أن تكون نتائج هذا البحث العلمي أكثر فائدة لترقية عملية التعلم والتعليم فيها وترقية التحصيل الدراسي لدى الطلاب فيها.



- Husni, Arman. “ Pengembangan bahan ajar bahasa arab “, *al ittijah*, Vol. 02 No. 01 (Januari-Juni), 94
- Koentjaraningrat, *Metode Penelitian Masyarakat*. Jakarta: Gramedia. 1990.
- M. Hikmat, Mahi. *Metode Penelitian dalam Perspektif Ilmu Komunikasi dan Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu. 2011.
- Majid, Abdul. *Perencanaan Pembelajaran: mengembangkan standar kompetensi guru*. Bandung: Remaja Rosdakarya. 2013.
- Matsna, Mohammad dan Erta Mahyudin. *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*. Tangerang Selatan : Al-Kitabah. 2012.
- Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta : Rineka Cipta. 2007.
- Sanjaya, Wina. *Perencanaan dan desain sistem pembelajaran*. Jakarta: Kencana. 2010.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. Bandung: CV Alfabeta. 2011.
- _____, *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung : Penerbit Alfabeta. 2016.
- Wahab Rosyidi, Abdul dan Mamlu’atul Ni’mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang : UIN Maliki Press. . 2011.
- Walter Dick, Walter dan Lou Carey. *The sistematic Design of Instruction*. London: Scott• Foresman and company. 1985.

